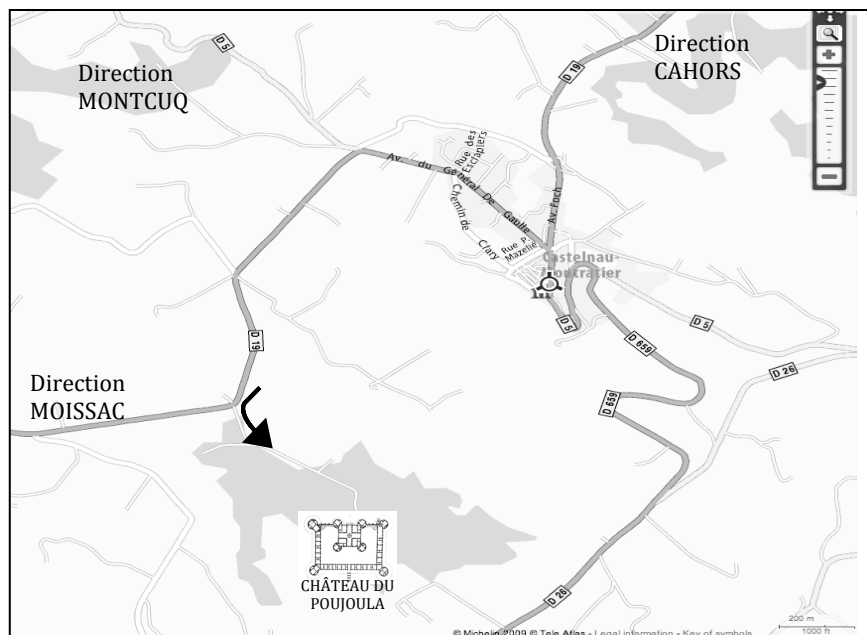


*«Ma bien-aimée Clara, je voudrais t'écrire combien je t'aime tendrement et combien je te souhaite de bonheur. Je t'adore tellement que je ne puis l'exprimer. Je voudrais t'appeler « chérie » pour te courtiser et d'autres termes affectueux sans en être rassasié (...). Tes lettres sont pour moi comme des baisers».*

*Johannes Brahms*

Cette lettre datée du 31 mai 1856 fut la dernière que Brahms envoya à Clara avant le décès de Robert Schumann deux mois plus tard. Le plus beau témoignage de la relation qu'entretint Brahms avec Clara en est le quatuor en ut mineur. Ce chef d'œuvre, dont la composition démarra en 1855 et s'étala sur 20 ans, n'a d'égal dans la littérature pour quatuor pour piano que les deux œuvres tardives de Mozart, jugées trop difficiles d'accès du vivant du compositeur, et de l'opus 47 de Schumann. En hommage au centenaire de la mort de Mahler figure également au programme l'unique œuvre de musique de chambre de jeunesse du compositeur. Elle demeura inachevée.

#### Plan d'accès au Château du Pujoula



- Prendre la D 19 pour accéder au château
- Places de parking disponibles sur la pelouse

## *Invitation*

### CHÂTEAU DU POUJOULA CONCERT PRIVÉ EXCEPTIONNEL

**Le dimanche 3 juillet 2011, à 20 heures**

Alice ADER, piano  
Martin REIMANN, violon  
Bruno PASQUIER, alto  
Renaud MALAURY, violoncelle

Le concert sera précédé d'un picnic champêtre dans le parc du château (dès 17 heures).

Le port du chapeau est souhaité par beau temps.

Prix de la place €25. Nombre de places limité. Réservation recommandée.

Tél. 05 53 40 71 78 ou Courriel: [marend@orange.fr](mailto:marend@orange.fr)

Ce concert est placé sous le patronage de la société FGP Capital à Genève.

Un récital aura lieu au château le samedi 27 août pour marquer le bicentenaire de Franz Liszt.

# Programme

Wolfgang Amadeus MOZART (1756-1791)

Quatuor pour piano N° 1 en Sol mineur K 478 (1785)

- I. *Allegro*
- II. *Andante*
- III. *Rondo (Allegro)*

-----

Gustav MAHLER (1860-1911)

Quatuor pour piano en La - inachevé (1876)

*Premier Mouvement*

*PAUSE*

Johannes BRAHMS (1833 - 1897)

Quatuor pour piano N° 3 en Ut mineur op. 60 (1855-75)

« Werther »

- I. *Allegro non troppo*
- II. *Scherzo. Allegro*
- III. *Andante*
- IV. *Finale. Allegro comodo*

-----

*Piano de concert Steinway & Sons*

*Atelier Musical Callégari & Vincent, Auch*

## Alice ADER, piano

Premier Prix à l'unanimité du CNSM de Paris, élève de Geneviève Dehelly et Jacques Février, lauréate du Concours International Marguerite Long en 1967, Alice Ader entra à l'*Akademie für Musik und Darstellende Kunst* de Vienne dans la classe de Bruno Seidlhofer. En 1970, elle y obtint le *Reifeprüfung* avec les félicitations du jury.

Soliste de nombreuses radios et télévisions, Radio France et BBC notamment, Alice Ader a joué en récital et avec orchestre dans les salles les plus prestigieuses d'Europe, dont le Mozarteum, le Konzerthaus à Vienne, le Théâtre des Champs Elysées, le Wigmore Hall, la Philharmonie de Saint-Pétersbourg, le Conservatoire de Moscou...

Ces dernières années, elle s'est principalement consacrée à des enregistrements discographiques qui ont, pour la plupart, reçu les plus hautes récompenses de la critique.

Des contacts privilégiés avec les plus grands compositeurs contemporains tels Olivier Messiaen, André Jolivet, Henri Pousseur, Emmanuel Nunes, Charles Ravier, Philippe Hersant - qui lui a dédié son concerto *Streams* -, l'ont amenée à réaliser de nombreuses créations. Alice Ader renoue dorénavant avec le grand répertoire classique.

## Martin REIMANN, violon

Elève de Gunars Larsens, Franco Gulli, Piero Farulli à Lucerne, d'Ivry Gitlis, Jean Lenert et Pierre Hofer à Paris, Martin Reimann est membre de l'Orchestre des Champs-Élysées de Philippe Herreweghe et un invité régulier de l'Orchestre Romantique et Révolutionnaire (John Eliot Gardiner), de la Chambre Philharmonique (Emmanuel Krivine) et d'Anima Eterna (Jos van Immerseel). A côté de sa carrière orchestrale, il se produit fréquemment en musique de chambre.

## Bruno PASQUIER, alto

Après un 1er prix au Conservatoire national supérieur de musique de Paris en 1961, Bruno Pasquier remporte en 1965 celui du Concours international ARD de Munich. De 1965 à 1985, il est 1er soliste à l'Orchestre de l'Opéra national de Paris puis, de 1985 à 1990, à l'Orchestre national de France. Depuis 1970, il enseigne au Conservatoire de Paris, comme assistant de Serge Collot d'abord, puis comme professeur d'alto et de musique de chambre. Lauréat de nombreuses distinctions discographiques internationales, Bruno joue un alto de Paolo Maggini.

## Renaud MALAURY, violoncelle

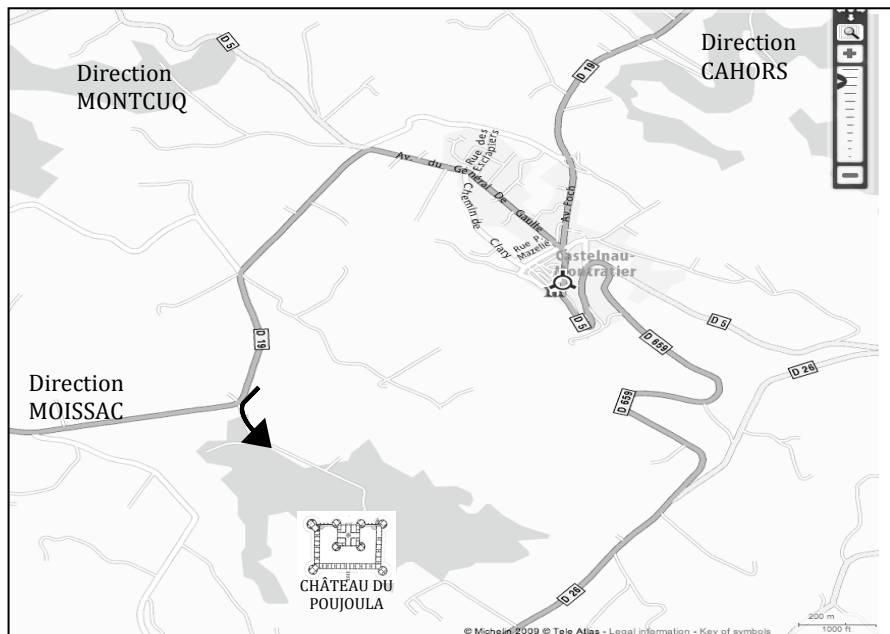
Elève de Philippe Bary à Paris, de Jean Deplace à Strasbourg, Renaud Malaury se perfectionne auprès de Philippe Muller, Roland Pidoux, Raphaël Perraud et Miklos Perenyi.

Violoncelliste solo de l'Orchestre Lamoureux à Paris depuis 2007, Renaud est également professeur au Conservatoire de Musique de Trappes et soliste invité des orchestres de Strasbourg et de Freiburg. Il se consacre régulièrement à la musique de chambre, en compagnie de Bruno Pasquier, de l'ensemble Linea ou en solo notamment. En 2008, il intègre l'*Ensemble Voix Etouffées* qui a pour but de faire redécouvrir des compositeurs tombés dans l'oubli à cause du nazisme (Viktor Ullman, Arthur Schnabel, Franz Schreker, Alfred Tokayer, Stefan Wolpe, Erich Zeisl, Aldo Finzi,...). Cette formation, primée par l'Union européenne, vient de réaliser à cet effet un enregistrement consacré au compositeur Ernst Toch.

*“Le moment vient pour moi de briser ma chrysalide de virtuosité et de laisser plein vol à ma pensée”. Franz Liszt à 35 ans*

Le programme - qui honore le bicentenaire de la naissance de Liszt - tente de donner un aperçu des trois périodes stylistiques du compositeur : i) la période de la jeunesse du « Paganini du piano », où sa virtuosité transcendante, son élan romantique et de subtiles références littéraires ou musicales ensorcellent les salons parisiens, puis mettent à genoux toutes les capitales européennes ; ii) la période de la maturité, plus introspective et contemplative, où le maître expérimente avec la malléabilité mélodique et le chromatisme, et tente un étonnant syncrétisme spirituel entre la vie profane à Weimar et celle, monacale, à Rome ; iii) et finalement la période assez méconnue de la fin de sa vie, où son mysticisme et ses incessantes réflexions sur l'écriture musicale du futur le poussent à explorer les contrées de l'atonalisme et du dodécaphonisme un quart de siècle avant Schönberg. C'est durant ses dernières années - les Dissonances du Soir - , marquées par les coups du destin et l'incompréhension du public, que Liszt compose des pièces aussi visionnaires que *Nuages gris*, *Lugubre Gondola I / II*, *Bagatelle sans tonalité*, *Schlaflös! (Insomnie)*, *Csardas macabre* ou la terrifiante trilogie *Unstern. Sinistre. Disastro*, son testament apocalyptique.

Plan d'accès au Château du Poujoula



- Prendre la D 19 pour accéder au château
- Places de parking disponibles

## *Invitation*

### CHÂTEAU DU POUJOULA CONCERT PRIVÉ EXCEPTIONNEL

**Le samedi 27 août 2011, à 18 heures**

**Luiza BORAC, piano**

*“ Hommage à Liszt ”*

*1811 - 2011*

Prix de la place €25. Nombre de places limité. Réservation recommandée.

Tél. 05 53 40 71 78 ou Courriel: [marend@orange.fr](mailto:marend@orange.fr)

Ce concert est placé sous le patronage de la société FGP Capital à Genève.

# Programme

Franz LISZT (1811-1886)

F. LISZT - Transcriptions de Lieder pour piano de F. SCHUBERT (1838)

- i.* Sei mir gegrüsst (*F. Rückert*) - *Sois le bienvenu*
- ii.* Auf dem Wasser zu singen (*F. L. Graf zu Stolberg-Stolberg*) -  
*Chanter sur l'eau*
- iii.* Gretchen am Spinnrade (*J. W. v. Goethe*) - *La fileuse*
- iv.* Frühlingsglaube (*J. L. Uhland*) - *La foi du printemps*
- v.* Erlkönig (*J. W. v. Goethe*) - *Le roi des aulnes*

-----

F. LISZT – Années de Pèlerinage - 2<sup>ème</sup> Année Italie (1837-49)

Supplément Venezia e Napoli (ébauche 1840 – révision 1861)

- i.* Gondoliera
- ii.* Canzone
- iii.* Tarantella

PAUSE

F. LISZT – Années de Pèlerinage - 3<sup>ème</sup> Année Italie, extraits (1867-77)

Les Jeux d'Eau à la Villa d'Este

F. LISZT – Nuages Gris (1881)

F. LISZT – Réminiscences de Don Juan de l'opéra de W.A. Mozart (1841)

-----  
*Piano de concert Steinway & Sons*  
*Atelier Musical Callégari & Vincent, Auch*

## Luiza BORAC, piano

Couronnée de nombreuses distinctions musicales internationales, Luiza Borac a gagné l'admiration du public par sa forte présence sur scène, des interprétations poétiques et passionnées, ainsi qu'une technique souveraine du clavier. D'origine roumaine, Luiza étudia au Conservatoire de Bucarest et à l'Académie musicale de Hanovre, où elle reçut une bourse de la société Chopin. Elle en sortit avec les plus hautes distinctions académiques.

La carrière de Luiza démarra en 1991 lorsqu'au pied levé elle remplaça brillamment Sviatoslav Richter durant le festival du Schleswig-Holstein. Ce fut au cours de la même année qu'elle se distingua au Festival international de piano Enescu, et qu'elle remporta coup sur coup le 1<sup>er</sup> prix du Concours Viotti-Valsesia en Italie et celui du Concours international de piano Mendelssohn en Allemagne. Il s'ensuivit peu après un mémorable début à Carnegie Hall et des concerts dans les plus grandes salles du monde. Parmi ses partenaires, citons Vladimir Jurowski, Murray Perahia et Radu Lupu avec lesquels elle s'est produite en concert ou en musique de chambre.

Luiza possède un vaste répertoire qui s'étend de Bach à Schnittke, et se cristallise autour de Schubert, Schumann, Chopin, Liszt et Enescu. Ce dernier est un compositeur qu'elle défend avec une conviction digne de Dinu Lipatti.

Luiza a fait de nombreux enregistrements au cours de sa jeune carrière. En 2003, elle consacre un disque aux *Trois Suites* pour piano de George Enescu. En 2005, elle sort *Wanderer*, un disque qui regroupe l'œuvre éponyme de Schubert au recueil des Années de pèlerinage *Venezia e Napoli* et *Jeux d'eau de la Villa D'Este* de Franz Liszt, qui sont au programme du Pujoula. *Gramophone Magazine* parle de « maîtrise impressionnante », *Sussex Express* d'« exécution transcendante », *American Fanfare* de « jeu mercurien qui tel un prisme révèle une infinie variété de couleurs ». Peu après, elle complète l'œuvre pianistique d'Enescu en publiant un second volet, ce qui lui valut la consécration suprême grâce au *BBC Award de l'enregistrement de l'année 2007* dans la catégorie des récitals. En 2009, élue au *Hall of Fame* chez Steinway, elle enregistre les *24 Etudes* pour piano et les *Chants polonais* de Chopin, et, fait rare, a le privilège de donner la première mondiale de *Ahnung* de Schumann, l'unique partition du compositeur découverte en cent ans. Son dernier disque est sorti en début d'année et s'intitule *Frühlingsglaube*. Il s'agit d'un album de transcriptions de morceaux de Mozart, Schubert, Kreisler, Tarrega, faites par Liszt et Rachmaninov, et dont certaines figurent également au programme de ce concert.

A noter qu'à l'instar de Liszt, Luiza s'est de tout temps distinguée par son engagement en faveur d'œuvres caritatives. Ainsi, les gains issue de la vente de son dernier disque seront versés à des projets destinés à venir en aide aux orphelins de son pays natal.

“ Liszt a créé une forme artistique que notre époque considérera fatalement comme une erreur, alors que l'avenir ne verra peut-être que la connaissance géniale sur laquelle elle repose ”. Arnold Schönberg 1911

“ Dans le fond, nous descendons tous de Liszt, Wagner compris ”. Ferruccio Busoni 1920